

Notices to Mariners, SWEDEN Swedish Maritime Administration



Areas in Swedish Notices to Mariners



SWEDISH MARITIME
ADMINISTRATION

NtM-Editorial office
Swedish Maritime Administration
601 78 Norrköping

Sweden
Tel: 0771 630 605
E-mail: ufs@sjofartsverket.se

Publisher:
Hydrographer Patrik Wiberg

The Swedish Notices to Mariners (Ufs) booklet is an official Swedish publication regularly published on a weekly basis.

Each PDF-file consists of a number of notices also accessible on www.sjofartsverket.se/ntm

Each booklet contains information on changes made to official Swedish nautical charts, as well as essential information on occurrences that pertain to safe navigation in Swedish waters.

Information available on foreign waters is limited. Ufs is not suitable for the task of keeping BA-charts and other nautical charts updated.

Note: Unintentional page breaks may occur as the PDF-file is generated automatically.

Announcements – General information, e.g. new chart editions, statutes/decrees from national authorities

Notices – Chart corrections and temporary/preliminary notices for a given geographical location

An asterisk (*) in front of the notice number denotes that the notice is based on source material obtained from a Swedish national source and that the details stated therein affect Swedish waters.

When a notice number is followed by a '(P)' this signifies that the information contained therein is of a preliminary nature. An upcoming notice containing a chart correction will replace the former.

Similarly, when the letter '(T)' is used this indicates that the notice is of a temporary nature.

In case no period of validity is stated, such a notice will be invalidated either when a new temporary notice or a chart correction replaces it.

Information in temporary and preliminary notices are generally available as an update to ENC. In case ENC updates are not available, the notice will state 'Not shown in ENC'.

Bearings are true and given clockwise from 000° to 360° and, when describing a light house beam, indicate a direction from seaward towards shore.

Note: Chartlets are intended to simplify chart correction work and are not always true to scale. Generally, these pictorials show the largest charted scale available for respective area.

The respective informant is responsible for factual content.

Please refer to more information on the use of Ufs in the official Swedish publication **Ufs A**.

Reporting dangers and errors

All observations concerning floating aids to navigation, unlit beacons and lights, objects adrift or any other occurrence that may have a detrimental impact on the safety at sea are to be reported to Sweden Traffic at the earliest possible opportunity.

Call: Sweden Traffic

Channel: Appropriate working channel

Phone: +46 771 630 685 (24/7)

E-mail: swedentraffic@sjofartsverket.se

Affected charts and Notices

Affected charts	Notice no
10	18872 (T)
61	18872 (T)
62	18872 (T)
62	18875 (T)
62	18879 (T)
71	18809
71	18875 (T)
83	18809
111	18840 (T)
535	18882
536	18790
536	18882
612	18807
616	18872 (T)
713	18809
731	18875 (T)
931	18805 (T)
933	18818
934	18792
4101	18871
6141	18868 (T)
6142	18868 (T)
6142	18881 (T)
6162	18872 (T)
6163	18872 (T)
6212	18873
9211	18863
9312	18866
9313	18805 (T)
9313	18824
9331	18818

ANNOUNCEMENTS

No Announcements in this booklet.

NOTICES

Areas without notices in this booklet

The Quark
Sea of Bothnia
Gulf of Finland
Gulf of Riga
South-Eastern Baltic
South-Western Baltic
The Belts
Lake Vänern and Trollhätte Canal
Inshore waters
not area bound

Bay of Bothnia

*** 18871**

Chart: 4101

Sweden. Bay of Bothnia. Karlsborg. Kalix djuphamn. Buoyage.

Amend	port-hand spar buoy to	port-hand light spar buoy FI R 3s	65-47,350N	023-16,730E
--------------	------------------------	-----------------------------------	------------	-------------

Bsp Bottenviken 2023/s68

Sjöfartsverket. Publ. 13 Nov 2024

Sea of Åland and Archipelago Sea

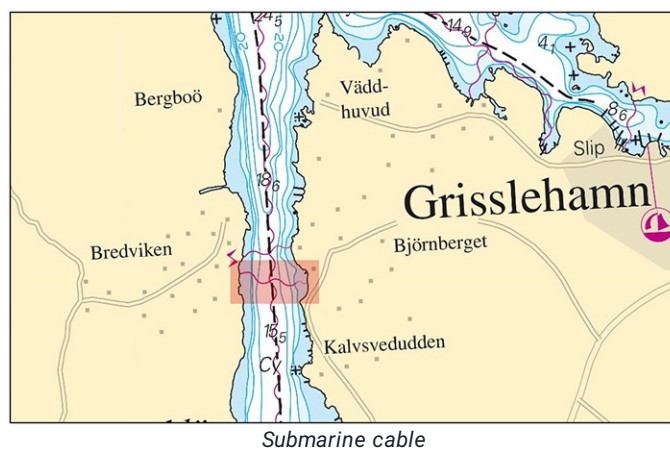
* 18790

Chart: 536

Sweden. Sea of Åland and Archipelago Sea. W of Grisslehamn. Vaddövikén. Submarine cable.

Insert	submarine cable between position a) - c)	a)	60-05,826N	018-45,633E
		b)	60-05,800N	018-45,763E
		c)	60-05,789N	018-46,000E

Bsp Stockholm N 2024/s17, s20



Global Connect. Publ. 13 Nov 2024

* 18882

Chart: 535, 536

Sweden. Sea of Åland and Archipelago Sea. Öregrund. Gräsö. Domarskäret. Klykskär. Buoyage.

See: [2024:1040/18853](#)

This is a corrected version of NtM 18853 published November 5, 2024.

Amend	port-hand spar buoy to	port-hand light spar buoy Q R	a)	60-17,767N	018-33,159E
Amend	starboard-hand spar buoy to	starboard-hand light spar buoy Q G	b)	60-20,179N	018-28,385E
Insert	port-hand light spar buoy Q R		c)	60-19,747N	018-29,017E

Bsp Bottenhavet S 2023/s49, Bsp Stockholm N 2024/s60

Sjöfartsverket. Publ. 13 Nov 2024

Northern Baltic

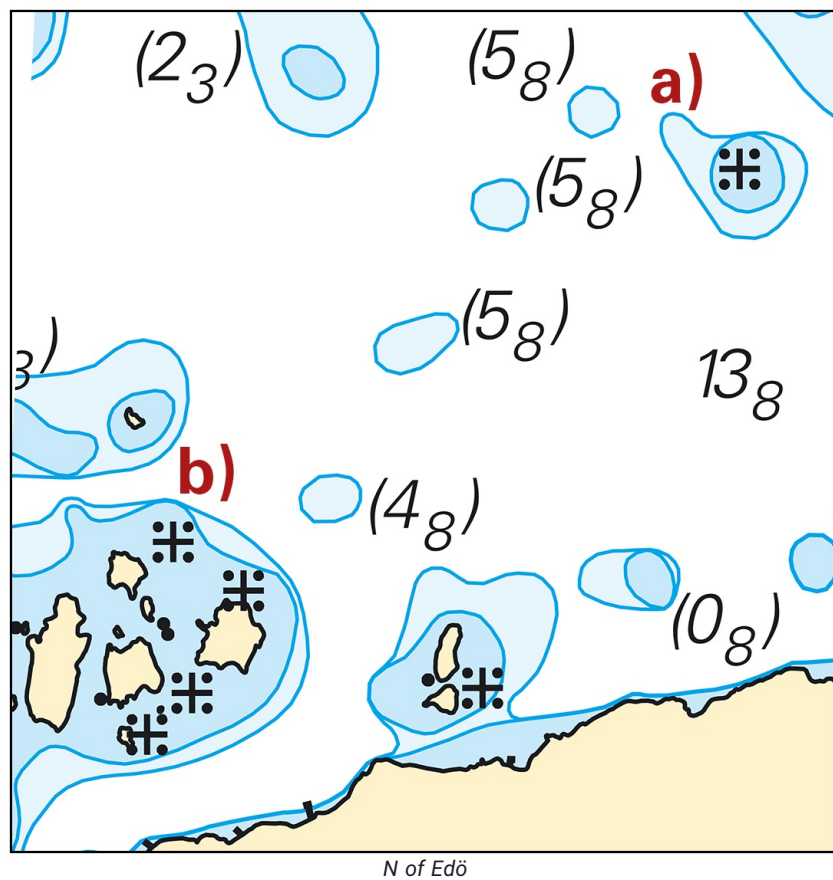
* 18807

Chart: 612

Sweden. Northern Baltic. N of Edö. Shoal.

Amend	depth contour to encircle a)	a)	59-28,807N	018-38,553E
Amend	depth contours to encircle b)	b)	59-28,504N	018-37,631E

Bsp Stockholm N 2024/s29, s39



Sjöfartsverket. Publ. 11 Nov 2024

*** 18872 (T)****Chart: 10, 61, 616, 6162, 6163, 62****Sweden. Northern Baltic. E of Utö. Firing exercises. November 26 - 28, 2024.**

Position: Approximately	58-54N	018-20E	Utö firing exercise area
-------------------------	--------	---------	--------------------------

Firing exercises will be carried out within Utö firing range during stated times. The current extension of the closed area is given in the table.

Signal ammunition is used during hours of darkness.

Firing will be performed with laser. Seafarers shall not use binoculars/optical instruments towards the area.

Information during practice times VHF channel 16, call Utö skjutfält, or phone +46 (0)8 501 570 45. Information about upcoming practice times, phone: +46 (0)10 823 18 23, Muskö Sjöcentral.

Date	Time	Range from shore
November 26	0900 - 1800 LT	2.4 M
November 27	0900 - 2100 LT	2.4 M
November 28	0900 - 1700 LT	2.4 M

Not shown in ENC.

Bsp Mälaren - Hjälmaren 2024/s07, Bsp Ostkusten 2023/s05, Bsp Stockholm S 2024/s04, s05, s13, s17, s18, s19, s34, s35, s37

Försvarsmakten. Publ. 08 Nov 2024

*** 18873****Chart: 6212****Sweden. Northern Baltic. Norrköping. Port of Pampushammen. Depth.**

A hydrographic survey at Port of Pampushammen has shown other depths than charted. Important amendments are presented in the table below, and will be published in the next print of the affected chart. The changes are available as an ENC update.

Delete	dredged area 9,7m (2018)	a)	58-37,380N	016-14,466E
---------------	--------------------------	----	------------	-------------

Bsp Ostkusten 2023/s24, s26

Sjöfartsverket. Publ. 08 Nov 2024

* 18881 (T)

Chart: 6142

Sweden. Northern Baltic. NE of Stockholm. Vaxholm. Works. Restricted area.

Expired notices: [2024:1022/18555\(T\)](#)

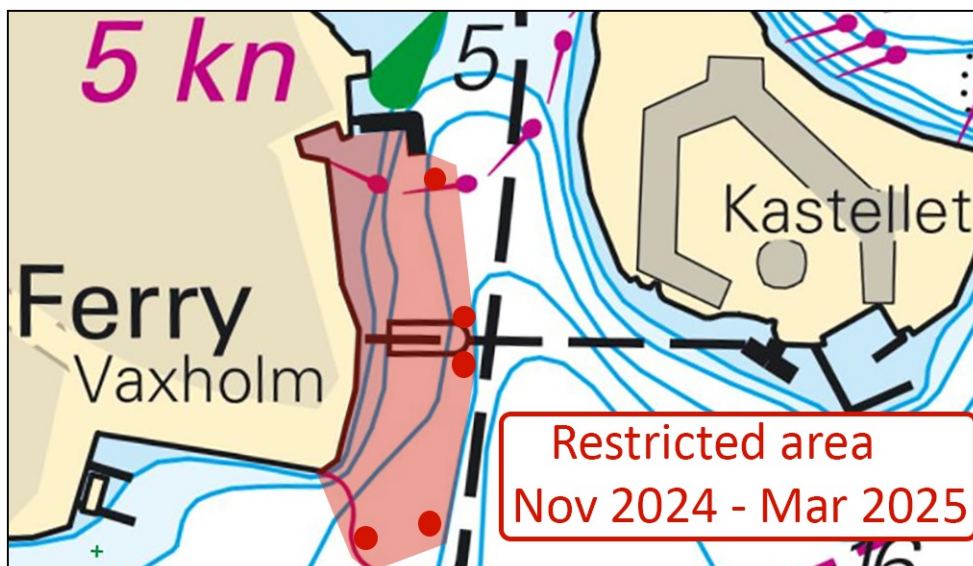
Period of time: November 12, 2024 - March 1, 2025.

Renovation of quays in Vaxholm is ongoing during the specified period. Work is ongoing on land and from the water. Underwater work with divers may occur. Contact work vessels: VHF ch. 16. Contact on-site management: +46 (0)73-643 12 06, +46 (0)76-771 71 70 or +46 (0)76-633 49 60.

During the period, the indicated water area is closed for all vessels apart from work vessels and other shipping that need to traffic the area due to the works. The area is demarcated by special purpose light spar buoys.

Restricted area, approximate northern point	a)	59-24,19N	018-21,40E	
Restricted area, approximate southern point	b)	59-24,08N	018-21,38E	
temporary light spar buoys Fl Y 3s in position c) to g)	c)	59-24,189N	018-21,383E	see chartlet
	d)	59-24,149N	018-21,400E	
	e)	59-24,136N	018-21,400E	
	f)	59-24,090N	018-21,382E	
	g)	59-24,086N	018-21,346E	

Bsp Stockholm M 2024/s14, s46, Bsp Stockholm N 2024/s42



Vaxholm. Restricted area

Sventab. Publ. 13 Nov 2024

Lake Mälaren and Södertälje Canal

* 18840 (T)

Chart: 111

Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Stockholm. Sättra. Kungshatt. Recovery of concrete blocks.

Period: November 19 - 22, 2024

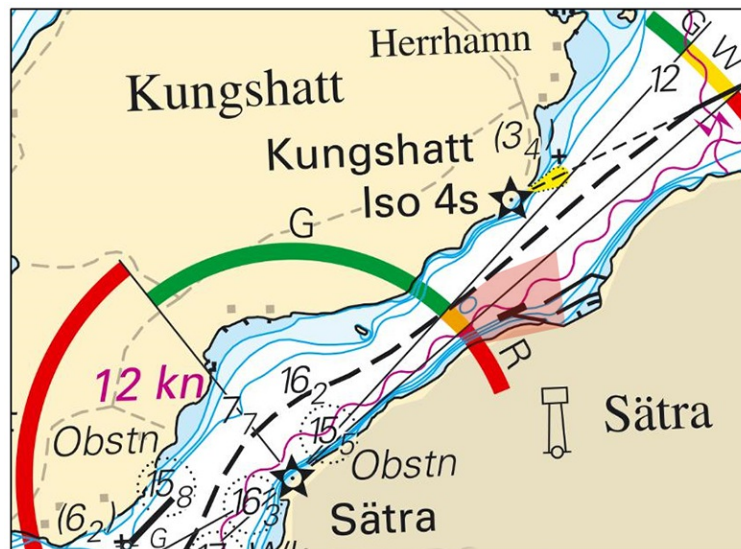
Works regarding salvaging of concrete blocks from the seabed will be conducted in the below stated area. The work will be conducted from a work boat outside of the fairway. The workboat will adapt their operations to other traffic in the fairway.

Contact: VHF channel 16/68.

Work area	a)	59-17,679N	017-53,986E	See chartlet.
	b)	59-17,741N	017-54,156E	
	c)	59-17,765N	017-54,316E	
	d)	59-17,658N	017-54,329E	
	e)	59-17,637N	017-54,073E	

Not shown in ENC.

Bsp Mälaren - Hjälmaran 2024/s49



Work area.

Sventab. Publ. 13 Nov 2024

* 18868 (T)

Chart: 6141, 6142

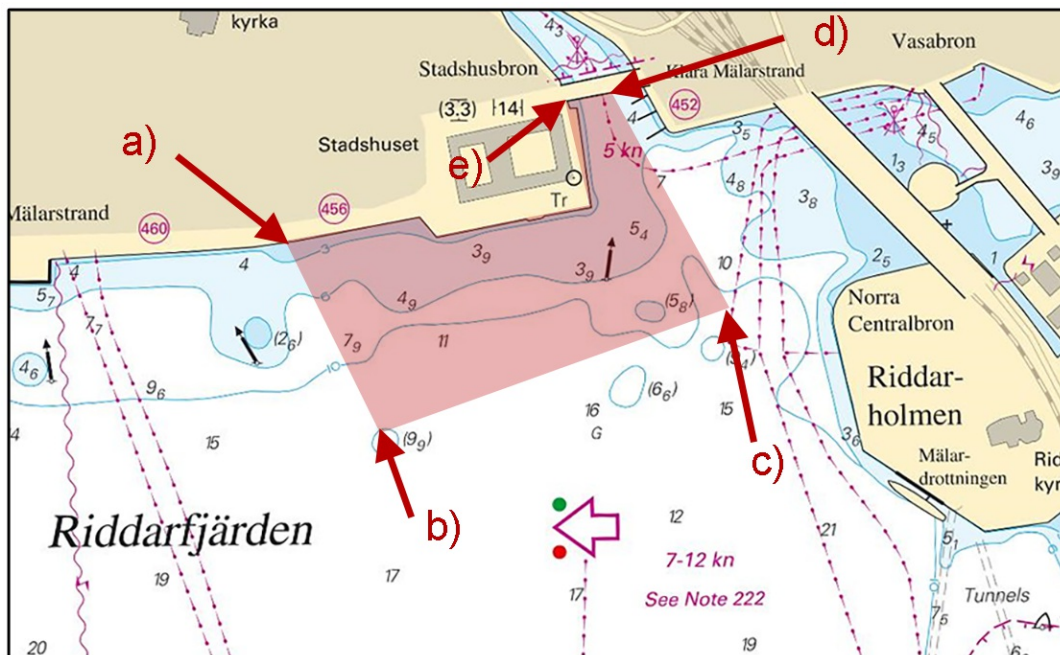
Sweden. Lake Mälaren and Södertälje Canal. Stockholm. Riddarfjärden. Stadshuset. Entry prohibited area.

Period: December 10, 1600 (LT) - December 11, 0100 (LT), 2024.

Entry prohibited in the marked area in front of building 'Stadshuset'.

Entry prohibited area a) - e)	a)	59-19,602N	018-03,076E	Refer to chartlet
	b)	59-19,501N	018-03,143E	
	c)	59-19,554N	018-03,550E	
	d)	59-19,685N	018-03,410E	
	e)	59-19,679N	018-03,356E	

Bsp Mälaren - Hjälmarén 2024/s51, Bsp Stockholm M 2024/s10



Entry prohibited in area Dec 10 - Dec 11

Länsstyrelsen Stockholm. Publ. 13 Nov 2024

Central Baltic

*** 18875 (T)**

Chart: 62, 71, 731

**Sweden. Central Baltic. Gotland. SW of Visby. Tofta. Firing exercises.
November 12 - 21, 2024.**

Firing exercises will be carried out within Tofta firing range (R28) during stated times.

The area is monitored. Firing will be discontinued when vessels pass through the area.

Further information during firing: tel. +46 10-829 57 17.

Tofta firing range	57-35N	018-00E
--------------------	--------	---------

Date	Time	Range from shore
November 12 - 13	0800 - 1600 LT	5.4 M
November 14	0900 - 1600 LT	5.4 M
November 15	0800 - 2200 LT	5.4 M
November 19	0900 - 2000 LT	5.4 M
November 20 - 21	0900 - 2200 LT	5.4 M

Not shown in ENC.

Bsp Kalmarsund 2023/s07, Bsp Ostkusten 2023/s07

Försvarmakten. Publ. 08 Nov 2024

*** 18879 (T)****Chart: 62****Sweden. Central Baltic. E of Västervik. Blast warning. November 19 - 20, 2024.**

Period of time: November 19 - 20, 2023, 0800 - 1600 (LT). Drills will only be conducted one of the these two dates but both days are reserved.

The Swedish Armed Forces will conduct underwater detonations in an area east of Västervik.

Safety distances for vessels are 500 m / 0.3 NM, swimming 1264 m / 0.7 NM, diving 3800 m / 2.1 NM.

Contact with participating vessels by VHF Ch 16 or telephone: +46 31-692 805, +46 70-220 62 00.

Blast area a) - d)	a)	57-45,00N	017-15,00E
	b)	57-55,00N	017-15,00E
	c)	57-55,00N	017-25,00E
	d)	57-45,00N	017-25,00E

Not shown in ENC.

Bsp Kalmarsund 2023/s06, s07

Försvarsmakten. Publ. 13 Nov 2024

Southern Baltic*** 18809****Chart: 71, 713, 83****Sweden. Southern Baltic. Kalmarsund. Kristianopel. S of Mölleskär. Leading lights replaced with beacons.**

Replace	leading light F R (occas) with	beacon	a)	56-15,507N	016-02,536E
Replace	leading light F R (occas) with floodlight with	beacon with floodlight	b)	56-15,389N	016-02,783E
Amend	text in leading line between position c) - d) from 2 F R 311° - 131° to	2 Bns 311° - 131°	c)	56-15,507N	016-02,536E
			d)	56-14,109N	016-05,435E

Adm. LoL vol. C 7422-1

Adm. LoL vol. C 7422

Bsp Hanöbukten 2022/s03, s05, s10, s50, Bsp Kalmarsund 2023/s03, s05

Transportstyrelsen. Publ. 13 Nov 2024

The Sound

* 18863

Chart: 9211

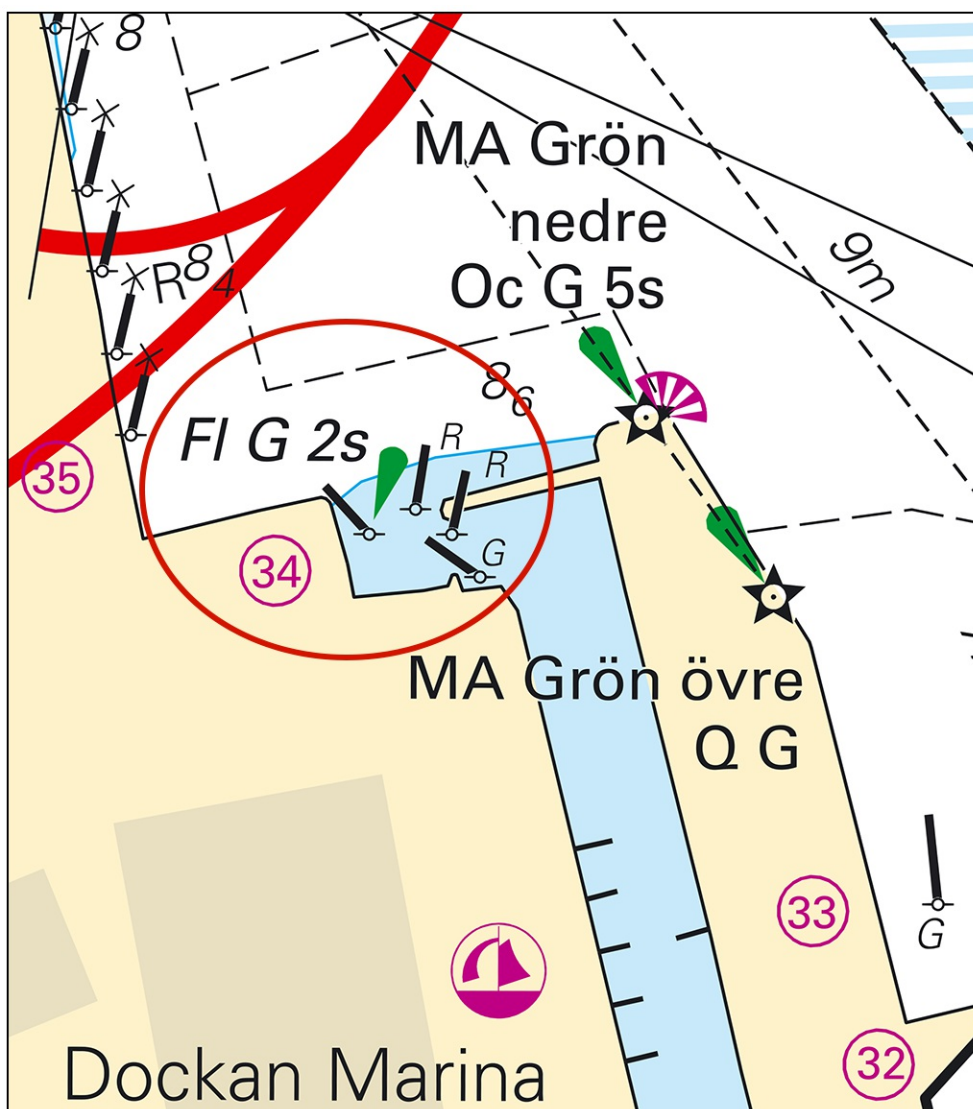
Sweden. The Sound. Port of Malmö. Dockan Marina. Buoyage.

Seven new spar-buoys has been established at Dockan Marina, for cartographic reasons only four of these are presented.

ENC shows a complete presentation of the new spar-buoys.

Insert	starboard-hand light spar buoy FI G 2s	a)	55-37,111N	012-59,208E	See chartlet.
Insert	port-hand spar buoy	b)	55-37,117N	012-59,229E	
Insert	port-hand spar buoy	c)	55-37,111N	012-59,246E	
Insert	starboard-hand spar buoy	d)	55-37,100N	012-59,259E	

Bsp Sydkusten 2020/s44, s46



New spar buoys at Dockan Marina

Kattegat

*** 18805 (T)**

Chart: 931, 9313

Sweden. Kattegat. Gothenburg archipelago. W of Styrösö. Stora Rävholmen. Firing exercises. Nov 26 - 27, 2024.

Firing exercises with live ammunition will be carried out within Gothenburg archipelago firing range during stated times.

The exercise area is marked in chartlet below and will be supervised by guard vessels.

Warning flags are displayed on the perimeter.

Anchorage "C" is affected and shall not be used during the exercises.

Information during practice times VHF channel 16, or phone +46 (0)767-86 27 11, +46 (0)768-40 64 10 or +46 (0)708-36 03 94.

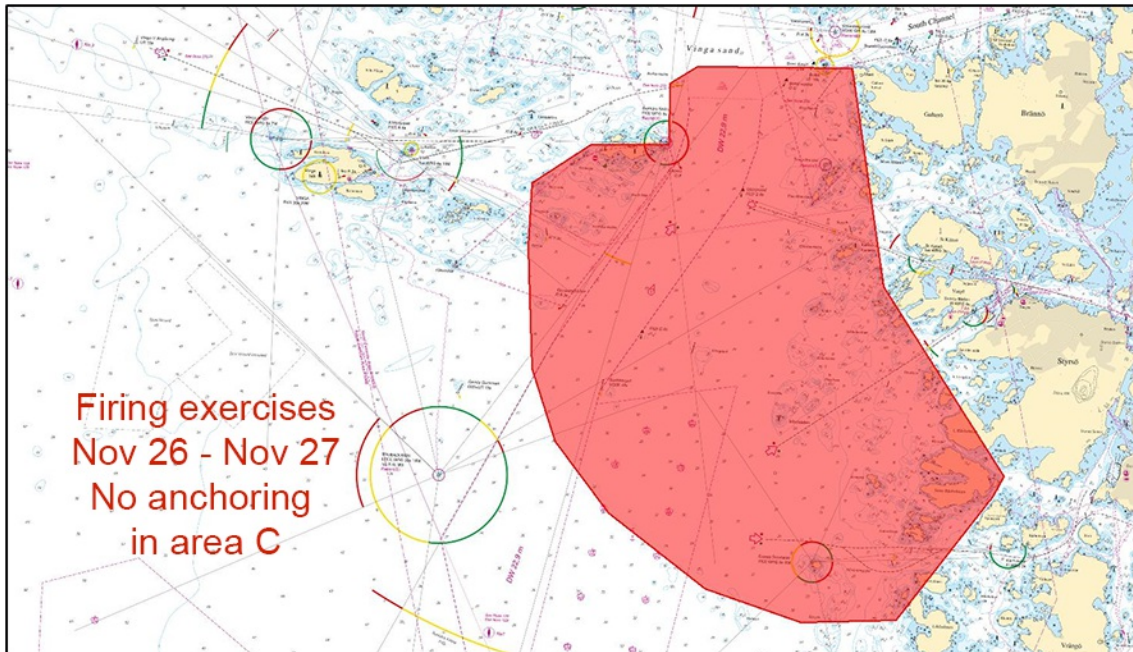
Approximate area between a) - m)	a)	57-38,94N	011-43,57E	Refer to chartlet
	b)	57-38,94N	011-41,37E	
	c)	57-38,76N	011-40,99E	
	d)	57-38,29N	011-41,02E	
	e)	57-38,26N	011-39,91E	
	f)	57-37,95N	011-39,10E	
	g)	57-36,53N	011-39,23E	
	h)	57-35,46N	011-40,41E	
	i)	57-34,69N	011-43,22E	
	j)	57-34,75N	011-44,57E	
	k)	57-35,72N	011-45,85E	
	l)	57-35,88N	011-46,00E	
	m)	57-37,29N	011-44,16E	

Date Time

November 26	0800 - 2359 LT
November 27	0800 - 2359 LT

Not shown in ENC.

Bsp Västskusten S 2023/s18, s19, s49, s50



Live fire exercises in Gothenburg approach Nov 26 - 27

Försvarsmakten. Publ. 13 Nov 2024

* 18824

Chart: 9313

Sweden. Kattegat. S of Göteborg. Askim. Askimsviken. Bjöla hamn. Speed restriction.

Insert	speed restriction "5 knots" inside limit a) - b)	and c) - d)	a)	57-37,236N	011-54,613E
			b)	57-37,351N	011-54,967E
			c)	57-37,554N	011-54,552E
			d)	57-37,541N	011-54,790E

Bsp Västkusten S 2023/s47, s51

Länsstyrelsen Västra Götaland. Publ. 13 Nov 2024

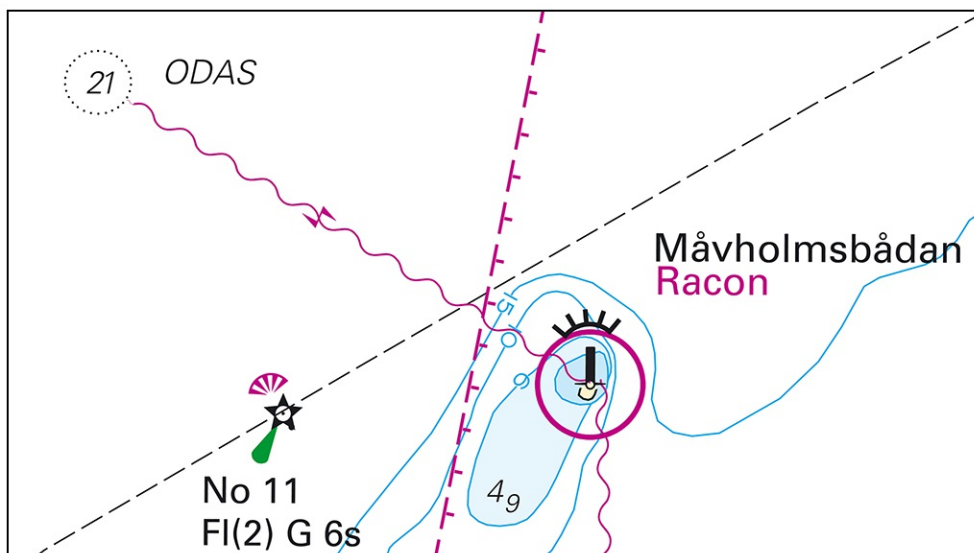
* 18866

Chart: 9312

Sweden. Kattegat. Gothenburg. Dana Fjord. North Channel. Måvholmsbådan. ODAS.

Delete	obstruction, least depth known by sounding only 20,6 with	text Current meter	a)	57-40,442N	011-42,383E	See chartlet.
Move	submarine power cable from position a) - b) to	position b) - c)	b)	57-40,340N	011-42,448E	
			c)	57-40,442N	011-42,135E	
Insert	ODAS, Subsurface Oceanographic Data Acquisition System with known depth 21	on position c)				

Bsp Västkusten S 2023/s52



ODAS with submarine power cable

Sjöfartsverket. Publ. 13 Nov 2024

Skagerrak

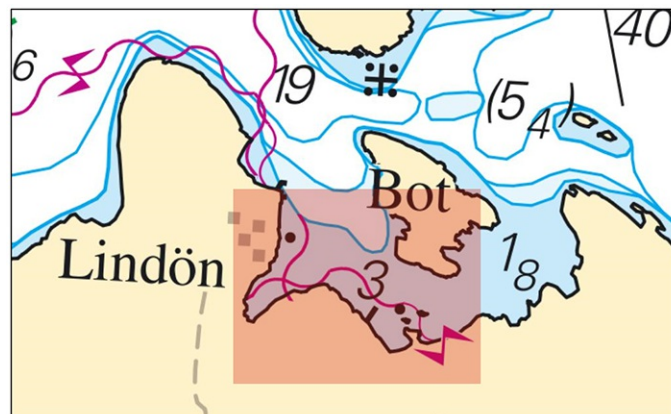
* 18792

Chart: 934

Sweden. Skagerrak. NW of Grebbestad. Resö. Lindön. Submarine cable.

Insert	submarine cable between positions a) - h)	a)	58-47,594N	011-08,779E
		b)	58-47,628N	011-08,916E
		c)	58-47,610N	011-09,057E
		d)	58-47,583N	011-09,103E
		e)	58-47,562N	011-09,139E
		f)	58-47,657N	011-08,870E
		g)	58-47,636N	011-08,862E
		h)	58-47,622N	011-08,862E

BSP Västkusten N 2023/s09, s11



Lindön. Submarine cable.

Ellevio. Publ. 13 Nov 2024

*** 18818****Chart: 933, 9331****Sweden. Skagerrak. N of Lysekil. Härnäs. Åbyfjorden. Anchorages.**

Delete	reported anchorage	a)	58-22,401N	011-22,321E
Delete	reported anchorage	b)	58-21,788N	011-22,094E

BSP Västkusten N 2023/s15, s16, s28

Sjöfartsverket. Publ. 13 Nov 2024